

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)
федерального государственного автономного образовательного
учреждения высшего образования
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ ИМЕНИ ПАТРИСА ЛУМУМБЫ»**

Экономический факультет

Кафедра математики и информационных
технологий

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Петенко Александр Тимофеевич
Должность: Директор
Дата подписания: 28.04.2025
Уникальный программный ключ:
28acbc88a6d3ce11b5b992501f9a43df0be7b81d

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

"Иностранный язык в профессиональной деятельности"

(наименование дисциплины)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

09.03.03 "Прикладная информатика"

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

"Прикладная информатика в экономике"

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

Сочи,
2025 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является формирование и развитие иноязычной компетенции, необходимой для корректного решения коммуникативных задач в различных ситуациях бытового и профессионального общения, формирование поведенческих стереотипов, необходимых для успешной адаптации выпускников на рынке труда.

Задачи:

- корректировка, унификация и закрепление умений и навыков по всем видам речевой деятельности, полученным в средней школе;
- накопление и активизация лексического и терминологического вокабуляра;
- развитие навыков академической работы с текстом (написание эссе, аннотации, составление развернутых планов и краткой записи);
- формирование навыков, необходимых при использовании языка для профессиональных целей (получение информации из англоязычных источников, прослушивание текстов на английском языке, общение на профессиональные темы и т.д.);
- развитие умения работать с периодической печатью.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	КОМПЕТЕНЦИЯ
	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-4	Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения.
УК-4.1	Выбирает стиль делового общения, в зависимости от языка общения, цели и условий партнерства
УК-4.2	Адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия
УК-4.3	Осуществляет поиск необходимой информации для решения стандартных коммуникативных задач на русском и иностранном языках
УК-4.4	Выполняет перевод профессиональных текстов с иностранного языка на русский и обратно
УК-4.5	Ведет деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции
УК-4.6	Использует диалог для сотрудничества в академической коммуникации общения с учетом личности собеседников, их коммуникативно-речевой стратегии и тактики, степени официальности обстановки
УК-4.7	Формирует и аргументирует собственную оценку основных идей участников диалога (дискуссии) в соответствии с потребностями совместной деятельности

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к обязательной части блока Б1.О ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины, практики*	Последующие дисциплины, практики*
УК-4	Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения.	Иностранный язык Ознакомительная практика Русский язык для иностранных студентов Русский язык как иностранный	Иностранный язык в профессиональной деятельности Иностранный язык в профессиональной сфере Ознакомительная практика

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» составляет 10 з.е.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для очно-заочной формы обучения.

Раздел 4. Интернет. Мультимедийные средства	
Тема 4.1. Интернет	ПЗ
Тема 4.2. Мультимедийные средства	ПЗ
Тема 4.3. Перевод оригинальных статей по специальности	ПЗ
Самостоятельная работа.	СР
Промежуточная аттестация	
Промежуточная аттестация	
Промежуточная аттестация	
Промежуточная аттестация	
Промежуточная аттестация	
Промежуточная аттестация	

* - ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; ПЗ – практические занятия; СР – самостоятельная работа.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/ лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Комплект специализированной мебели; маркерная доска; кафедра; автоматизированное рабочее место преподавателя - компьютер: процессор мощностью не ниже Intel Core i3, монитор LCD не менее 24", Интерактивная панель 86" / проектор Epson; проекционный экран / Телевизор LED 43", имеется выход в интернет	Операционная система Windows 10 Pro Схема лицензирования per-device, номер лицензии 87846770 от 27.05.19 по гос.контракту №31907740983 на ПО ООО "БалансСофт Проекты»; Office Professional 2007 45747882, 46074549 Акт приема-передачи №АПП-95 от 17.07.09 по гос.контракту № 69-09 на программное обеспечение ООО "Микро Лана", Kaspersky Endpoint security для бизнеса - Стандартный 1752-150211-132016 Акт приема-передачи №275 от 21.12.09 по гос.контракту № 83-09 на программное обеспечение ООО "Виста"
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Комплект специализированной мебели; интерактивная панель 86", доска аудиторная меловая; автоматизированные рабочие места - компьютер: процессор мощностью не ниже Intel Core i3, оперативная память объемом не менее 8 ГБ, память SSD 250 ГБ/HDD 1 ТБ, видеокарта NVIDIA 1050TI 4ГБ; монитор LCD не менее 24"; имеется выход в интернет	

Аудитория для самостоятельной работы обучающихся	Комплект специализированной мебели; Телевизор LED 65", автоматизированные рабочие места (процессор не ниже Intel Core i3, оперативная память объемом не менее 6 ГБ; SSD 250 ГБ/HDD 1 ТБ), имеется выход в интернет	
--	--	--

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Полубиченко Л. В., Кожарская Е. Э., Изволенская А. С. Английский язык: лексика. Начальный уровень (A2-B2) : учебное пособие для академического бакалавриата. - Москва: Юрайт, 2023. - 185 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/530852>
2. Иванова О. Ф., Шиловская М. М. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы учащихся (B1 — C1) : учебное пособие для спо. - Москва: Юрайт, 2023. - 357 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/509748>
3. Аитов В. Ф., Аитова В. М., Кади С. В. Английский язык (A1—B1+) : учебное пособие для вузов. - Москва: Юрайт, 2023. - 234 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/513764>
4. Полубиченко Л. В., Кожарская Е. Э., Моргун Н. Л., Шевырдяева Л. Н. Английский язык для естественно-научных направлений : учебник и практикум для вузов. - Москва: Юрайт, 2023. - 311 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/511523>

Дополнительная литература:

1. Полубиченко Л. В., Кожарская Е. Э., Моргун Н. Л., Шевырдяева Л. Н. Английский язык для естественно-научных направлений : Учебник и практикум для вузов. - Москва: Юрайт, 2022. - 311 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/489569>
2. Куряева Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 2 : Учебное пособие Для СПО. - Москва: Юрайт, 2022. - 254 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/491128>
3. Куряева Р. И. Английский язык. Видо-временные формы глагола в 2 ч. Часть 1 : Учебное пособие для вузов. - Москва: Юрайт, 2022. - 361 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/491129>
4. Куряева Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 1 : Учебное пособие Для СПО. - Москва: Юрайт, 2022. - 264 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/491127>
5. Куряева Р. И. Английский язык. Видо-временные формы глагола в 2 ч. Часть 2 : Учебное пособие для вузов. - Москва: Юрайт, 2022. - 339 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/491130>
6. Куряева Р. И. Английский язык. Видо-временные формы глагола в 2 ч. Часть 1 : учебное пособие для вузов. - Москва: Юрайт, 2023. - 361 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/513181>
7. Куряева Р. И. Английский язык. Видо-временные формы глагола в 2 ч. Часть 2 : учебное пособие для вузов. - Москва: Юрайт, 2023. - 339 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/513182>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <https://www.elibrary.ru/>
- ЭБС Znanium <https://znanium.ru>
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://biblioclub.ru>
- Образовательная платформа Юрайт <https://urait.ru>
- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://mega.rudn.ru/MegaPro/Web>

2. Базы данных и поисковые системы:

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

Изучение данной дисциплины предполагает освоение обучающимися всех разделов содержания данной дисциплины.

Процесс освоения дисциплины осуществляется в следующих формах: практические занятия, самостоятельная работа, домашние задания, контрольные тестовые задания.

В ходе аудиторных учебных занятий используются различные средства интерактивного обучения, в том числе, групповые дискуссии, проектная работа в малых группах, что дает возможность включения всех участников образовательного процесса в активную работу по освоению дисциплины. Такие методы обучения направлены на совместную работу, обсуждение, принятие группового решения, способствуют сплочению группы и обеспечивают возможности коммуникаций не только с преподавателем, но и с другими обучаемыми, сотрудничество в процессе познавательной деятельности. На практических занятиях необходимо уделять внимание всем аспектам обучения речевой деятельности: чтению, аудированию, говорению. При этом подбор материала для усвоения должен отвечать следующим требованиям:

1. Аудиоматериал должен быть аутентичным, т.е. предьявлять образцы речи носителей языка, использующих не только общепризнанные нормы произношения (Received Pronunciation или General American Pronunciation), но и отражающих их региональные и диалектические особенности произношения.
2. Тексты для чтения должны быть монологические и диалогические, относящиеся к разным функциональным стилям. С методической точки зрения тексты должны представлять собой пример решения одной или нескольких коммуникативных задач.
3. При обучении письму необходимо опираться на образцы аутентичных письменных текстов разного функционального характера: личное и деловое письмо, реклама, статья в газету, эссе.
4. Все материалы должны быть ориентированы на культуру страны изучаемого языка, содержать достаточный объем лингвострановедческой информации.

Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

повторение материала, изложенного в лекции с использованием вопросов для самопроверки;

самостоятельное изучение тем дисциплины;

подготовка к текущим контрольным мероприятиям (контрольные работы, тестовые опросы);

выполнение домашних индивидуальных заданий, в т.ч. на Учебном портале.

Результаты самостоятельной работы контролируются как в течение изучения дисциплины, так и в рамках промежуточной аттестации.

Примерный перечень тестовых заданий:

- Семестровые изложения по заданным темам.

- Прослушивание аутентичных текстов и выполнение тестовых заданий.
- Лексико-грамматические тесты.
- Реферирование текстов с русского на английский язык.

Правила выполнения письменных работ (контрольных тестовых работ)

При выполнении контрольных заданий студентам необходимо придерживаться следующих указаний:

Контрольная работа должна быть выполнена своевременно и в полном объеме.

Проверенная преподавателем контрольная работа возвращается студенту с оценкой «зачтено» или «не зачтено». Студент должен ознакомиться с исправлениями, замечаниями и проанализировать их. Если работа зачтена, но в ней допущен ряд ошибок, то их надо исправить. Контрольная работа с исправлением ошибок предъявляется преподавателю на зачетно-экзаменационной сессии. Если работа не зачтена, ее следует переделать целиком или частично, в зависимости от указаний преподавателя, и вновь сдать на проверку вместе с незачтенной работой. Контрольные работы являются учебными документами, которые необходимо сохранять и предъявлять на зачетах и экзаменах. При сдаче зачета или экзамена преподаватель может провести опрос и по контрольной работе.

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины на Учебном портале!

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.